

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 1 de 9

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

Bio Multi Spray 500ml

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Sustancia lubricadora y aditivo.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	CTP GmbH	
Calle:	Saalfelder Strasse 35h	
Población:	D-07338 Leutenberg	
Teléfono:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
Correo elect.:	msds@bluechemgroup.com	
Persona de contacto:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Teléfono: +49 (0)36734 230-19
Página web:	www.bluechemgroup.com	

**1.4. Teléfono de emergencia:** Alemania: +49-361-730730 (24 horas/7 días)

**Información adicional**

Article Number: 2981

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Aerosoles: Aerosol 1

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 2

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Destilados (petróleo) tratados con hidrógeno, ligeros

**Palabra de advertencia:** Peligro

**Pictogramas:**



**Indicaciones de peligro**

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 2 de 9

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P312	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

**Etiquetado especial de determinadas mezclas**

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**2.3. Otros peligros**

No existen informaciones.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**

**Características químicas**

Mezcla de disolventes

Gas propulsor del aerosol:

Mezcla propano/butano

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad		
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
64742-47-8	Destilados (petróleo) tratados con hidrógeno, ligeros			35 - < 40 %
	265-149-8			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
106-97-8	Butane			20 - < 25 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	propano			15 - < 20 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol			1 - < 5 %
	203-905-0		01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle.

Cambiar la ropa empapada.

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 3 de 9

**Si es inhalado**

Proporcionar aire fresco. En caso de peligro de pérdida de conocimiento, mantener la persona en posición estable para y durante el transporte.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.  
En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

**Si es tragado**

NO provocar el vómito. Consultar al médico.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen informaciones.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen informaciones.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**

Polvo extintor.  
Dióxido de carbono (CO2).  
Chorro de agua de aspersion.

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro completo de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Flota en agua. Los vapores son más pesados que el aire, se extienden al nivel del suelo.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**Información adicional**

En caso de incendio, enfriar los recipientes en peligro con agua.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. Emplear indumentaria de protección apropiada y resistente a los disolventes de acuerdo con EN 465. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

**6.4. Referencia a otras secciones**

Explosivo. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 4 de 9

**Indicaciones para la manipulación segura**

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado. Asegurar buena ventilación en el lugar de trabajo.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.  
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

El suelo tiene que ser sólido, sin juntas y no absorbente. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado. No guardar a temperaturas mayores de: 50 °C  
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

**7.3. Usos específicos finales**

No existen informaciones.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría
111-76-2	2-Butoxietanol; Éter monobutílico del etilenglicol	20	98		VLA-ED
		50	245		VLA-EC
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
111-76-2	2-Butoxietanol	Ácido butoxiacético (creatinina, con hidrólisis)	200 mg/g	orina	Final de la jornada laboral

**8.2. Controles de la exposición**

**Medidas de higiene**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.  
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

**Protección de los ojos/la cara**

Utilizar gafas de protección para evitar salpicaduras accidentales en los ojos.

**Protección de las manos**

Hay que ponerse guantes de protección examinados: FKM (Caucho de fluoruro).NBR (Goma de nitrilo).

**Protección respiratoria**

Asegurar buena ventilación en el lugar de trabajo.

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 5 de 9

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: Aerosol  
Color: incoloro  
Olor: característico

**Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: < 0 °C  
Límite superior de explosividad: -  
Temperatura de inflamación: > 200 °C  
Densidad (a 20 °C): 0,699 g/cm<sup>3</sup>  
Solubilidad en agua: (a 20 °C) solubilidad difícil.

**9.2. Otros datos**

No hay datos

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

No existen informaciones.

**10.2. Estabilidad química**

No hay descomposición en caso de uso de acuerdo con las indicaciones.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

No guardar a temperaturas mayores de: 50 °C  
Conservar alejado del calor.

**10.5. Materiales incompatibles**

Ácidos fuertes  
álcalis (lejía)

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No hay descomposición en caso de uso de acuerdo con las indicaciones.  
No se conocen reacciones peligrosas.  
Monóxido de carbono.  
Dióxido de carbono.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 6 de 9

**Toxicidad aguda**

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-47-8	Destilados (petróleo) tratados con hidrógeno, ligeros				
	oral	DL50 >15000 mg/kg	Rata		
	dérmica	DL50 3400 mg/kg	Rata		
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50 13100 mg/l	Rata		
111-76-2	2-butoxietanol, butilglicol, éter monobutílico del etilenglicol				
	oral	ATE 500 mg/kg			
	dérmica	ATE 1100 mg/kg			
	inhalatoria vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalatoria aerosol	ATE 1,5 mg/l			

**Irritación y corrosividad**

Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.  
Irritación ocular: puede ser irritante.

**SECCIÓN 12. Información ecológica**
**12.1. Toxicidad**

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
64742-47-8	Destilados (petróleo) tratados con hidrógeno, ligeros					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 10 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 10 mg/l	48 h	Daphnia magna		

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No existen informaciones.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No existen informaciones.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
74-98-6	propano	2,36

**12.4. Movilidad en el suelo**

No existen informaciones.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No existen informaciones.

**12.6. Otros efectos adversos**

No existen informaciones.

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 7 de 9

**Indicaciones adicionales**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación**

No eliminar junto con los residuos domésticos

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

**Código de identificación de residuo-Residuos**

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLES  
 Mezcla propano/butano  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F  
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625  
 Cantidad limitada (LQ): 1 L  
 Cantidad liberada: E0  
 Categoría de transporte: 2  
 N.º de peligro: -  
 Clave de limitación de túnel: D

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLES  
 Mezcla propano/butano  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
 Etiquetas: 2.1



**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 8 de 9

Código de clasificación: 5F  
Disposiciones especiales: 190 327 344 625  
Cantidad limitada (LQ): 1 L  
Cantidad liberada: E0

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
Mezcla propano/butano  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.1



Contaminante del mar: P  
Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Cantidad limitada (LQ): 1000 mL  
Cantidad liberada: E0  
EmS: F-D, S-U

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
Mezcla propano/butano  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802  
Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G  
Passenger LQ: Y203  
Cantidad liberada: E0  
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203  
IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg  
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203  
IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: sí



Material peligroso: Destilados (petróleo) tratados con hidrógeno, ligeros

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No existen informaciones.

**Bio Multi Spray 500ml**

Fecha de revisión: 06.11.2015

Código del producto: 548

Página 9 de 9

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No existen informaciones.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 29: Butane

Datos según la Directiva 2004/42/CE 599,7 g/l  
(COV):

**Indicaciones adicionales**

Contiene:

> 30 % hidrocarburos alifáticos

**Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Indicaciones adicionales**

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*